

DETALLES TÉCNICOS TECHNICAL FEATURES DÉTAILS TECHNIQUES

1. Radiador con ventilador soplante.
2. Protecciones de partes calientes y móviles (escape, ventilador,...) y delantera del radiador.
3. Filtro de aire en seco.
4. Alternador de carga de baterías con toma de tierra.
5. Cuadro eléctrico de control y potencia, con aparatos de medida, central de control (según necesidad y configuración) y protección magnetotérmica.
6. Pulsador Parada de Emergencia.
7. Resistencia de caldeo. (de serie en grupos con cuadro de versión automática).
8. Batería/s de arranque instaladas y conectadas a motor, incluye/n cables y soporte. Protección de bornas de batería.
9. Chasis con depósito de combustible extraíble e integrado y provisto de aforador.

1. Radiator with pusher fan.
2. Mobile and hot protection (exhaust, fan...) and front radiator protection.
3. Dry air filter.
4. Battery charging alternator with earth connection.
5. Control and power electric panel, with measurements devices, controller (according to necessity and configuration) and thermal magnetic protection.
6. Emergency Stop Button.
7. Water jacket heater. (standard in gensets with automatic control panel).
8. Starting Battery/ies, including cables and rack, Battery terminals protection.
9. Chassis with removable and integrated fuel tank provided with fuel level sender.

1. Radiateur avec ventilateur de refoulement.
2. Protection des parties chaudes et mobiles (échappement, ventilateur, etc.) et grille du radiateur.
3. Filtre à air sec.
4. Alternateur de charge des batteries avec prise de terre.
5. Tableau électrique de commande et de puissance, avec appareils de mesure et centre de commande (selon les besoins et la configuration) et protection magnéto-thermique.
6. Bouton poussoir d'arrêt d'urgence.
7. Résistance de préchauffage. (de série dans les groupes avec tableau automatique).
8. Batterie(s) de démarrage installée(s) et connectée(s) au moteur, câbles et support inclus. Protection des bornes de batterie.
9. Châssis avec réservoir de carburant extractible.



HYW

Powered by: YANMAR GE_Insonorizado Estándar | Standard Soundproof | Insonorisé Standard



4,9 - 41 kVA

50 Hz

4,8 - 40 kW

60 Hz



DETALLES TÉCNICOS TECHNICAL FEATURES DÉTAILS TECHNIQUES

1. Radiador con ventilador soplante.
2. Filtro de gasóil con decantador de agua (nivel visible).
3. Protecciones de partes calientes y móviles (escape, ventilador,...) y delantera del radiador.
4. Kit de extracción de aceite del cárter.
5. Resistencia de caldeo.
6. Alternador de carga de baterías con toma de tierra.
7. Pulsador Parada Emergencia.
8. Capot insonorizado, con lana de roca de alta densidad. Amplias puertas y controles de agua /aceite, en caso de necesidad.
9. Gancho de izado
10. Chasis totalmente estanco que hace las funciones de bandeja de retención de líquidos. Incluye depósito de combustible.
11. Cavidad para carretilla elevadora.

1. Radiator with pusher fan.
2. Decanting fuel filter (visible level).
3. Mobile and hot protection (exhaust, fan...) and front radiator protection.
4. Reinforced doors with anti-vandalism locks.
5. Water jacket heater.
6. Battery charging alternator with earth connection.
7. Emergency Push Button.
8. Sound attenuated canopy, with high density rockwool. Wide doors and manholes for water / oil, incase of necessity.
9. Lifting eye.
10. Fully tight chassis that works as liquids retention basin. Includes fuel tank.
11. Forklift pocket.

1. Radiateur avec ventilateur de refoulement.
2. Filtre á gasoil avec décanteur d'eau (niveau visible).
3. Protection des parties chaudes et mobiles (échappement, ventilateur, etc.) et grille du radiateur.
4. Kit d'extraction d'huile du carter.
5. Résistance de préchauffage
6. Iternateur de charge des batteries avec prise de terre.
7. Bouton poussoir d'arrêt d'urgence, en cas de besoin.
8. Capot insonorisé avec de la laine de roche haute densité. Largees portes et trappes d'accès pour l'eau / l'huile, en cas de besoin.
9. Point de levage.
10. Châssis totalement étanche faisant office de bac de rétention de liquides. Réservoir de carburant inclus.
11. Cavité pour chariot élévateur.





HYW 4,9 - 41 kVA

Powered by: YANMAR | DATOSTECNICOS | TECHNICAL DATA | DONNÉES TECHNIQUES

T		MODELO G. E. GENSET MODEL MODÈLE G. E.	HYW-6T5	HYW-8T5	HYW3-13T5	HYW-13T5	HYW3-15T5	HYW-17T5
Modelo Motor · Engine Model · Modèle du moteur			3TNM68 GHFCG	3TNV76 GGEH	3TNM72 HHFCG	3TNV88 BGGEH	3TNV76 GGEH	4TNV88 BGGEH
R.P.M.			1.500	1.500	3.000	1.500	3.000	1.500
Potencia PR.P. · Power PR.P. · Puissance PRP		kVA / kW	5,4 / 4,3	8,3 / 6,6	12,1 / 9,6	12,5 / 10	14,7 / 11,7	17,1 / 13,7
Potencia Standby · Power Standby · Puissance en stand-by		kVA / kW	5,9 / 4,7	8,9 / 7,1	13,1 / 10,5	13,4 / 10,7	15,9 / 12,8	18,3 / 14,6
Norma 97/68/EC			○	○	○	○	○	○
Tensión de salida · Output voltage · Tension de sortie		V	400	400	400	400	400	400
Factor potencia Cos phi · Power factor Cos phi · Facteur de puissance (cos phi)			0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Cilindros · Cylindres · Cylindres		Nº	3 - L	3 - L	3 - L	3 - L	3 - L	4 - L
Aspiración (1) · Aspiration (1) · Aspiration (1)			NA	NA	NA	NA	NA	NA
Regulador · Governor · Régulateur			M	M	M	M	M	M
Versión constructiva · Constructive version · Version			K1	K1	K1	K1	K1	K1
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)		L x W x H	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286
Peso · Weight · Poids		Kg	264	279	285	338	305	409
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir		L	60	60	60	60	60	60
Versión constructiva · Constructive version · Version			A10	A10	A11	A10	A11	B10
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)		L x W x H	1475 x 750 x 1104	1475 x 750 x 1104	1650 x 840 x 1104	1475 x 750 x 1104	1650 x 840 x 1104	2100 x 975 x 1349
Peso · Weight · Poids		Kg	432	447	550	506	570	765
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir		L	22	22	45	22	45	100
Nivel de ruido @ 7m · Noise level @ 7m · Niveau sonore à 7m		dB(A)	57	57	64	52	64	50
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)		L x W x H	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	3417 x 1430 x 1710
Peso · Weight · Poids		Kg	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	925

○ No exigible
 S2 Cumple con la directiva 97/68 / EC
 S3A Cumple con la directiva 97/68 / EC
 ● No cumple con la directiva 97/68 / EC





○ Not applicable
 S2 According to directive 97/68/EC Stage 2
 S3A According to directive 97/68/EC Stage 3A
 ● Not according to directive 97/68/EC

○ Non exigible
 S2 Conforme à la directive 97/68/CE Phase 2
 S3A Conforme à la directive 97/68/CE Phase 3A
 ● Non conforme à la directive 97/68/CE

(1) NA = Aspiración Natural; TC = Turboalimentado
 * Datos referidos a Kit móvil de desplazamiento lento (Kit móvil homologado consultar)
 (1NA) Natural Aspirated; TC=Turbocharged
 * Data relating to Low speed trailers (Please consult for High speed trailers)
 (1) NA = aspiration naturelle; TC= Turbo Compress
 * Données relatives à un remorque basse vitesse (pour un remorque homologué, nous consulter)





 MODELO G. E. GENSET MODEL MODÈLE G. E.		HYW-20 T5	HYW-35 T5	HYW-35 T5	HYW-35 T5	HYW-45 T5	HYW-45 T5
Modelo Motor · Engine Model · Modèle du moteur		4TNV84T BGGEH	4TNV98 GGEH	4TNV98 ZGGEH	4TNV98 IGEHR	4TNV98T GGEH	4TNV98T ZGGEH
R.P.M.		1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
Potencia P.R.P. · Power P.R.P. · Puissance PRP	kVA / kW	20 / 16,2	34 / 27	34 / 27	34 / 27	41 / 33	41 / 33
Potencia Standby · Power Standby · Puissance en stand-by	kVA / kW	22 / 17,7	37 / 30	37 / 30	37 / 30	45 / 36	46 / 36
Norma 97/68/EC		S3A	S2	S3A	S3A	S2	S3A
Tensión de salida · Output voltage · Tension de sortie	V	400	400	400	400	400	400
Factor potencia Cos phi · Power factor Cos phi · Facteur de puissance (cos phi)		0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Cilindros · Cylindres · Cylindres	Nº	4 - L	4 - L	4 - L	4 - L	4 - L	4 - L
Aspiración (1) · Aspiration (1) · Aspiration (1)		TC	NA	NA	NA	TC	TC
Regulador · Governor · Régulateur		M	M	E	M	M	E
 Versión constructiva · Constructive version · Version		K2	K3	K3	K3	K3	K3
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	1700 x 620 x 1286	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500
Peso · Weight · Poids	Kg	452	579	579	579	614	614
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir	L	76	120	120	120	120	120
 Versión constructiva · Constructive version · Version		B10	B10	B10	B10	B10	B10
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349
Peso · Weight · Poids	Kg	800	909	909	909	944	944
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir	L	100	100	100	100	100	100
Nivel de ruido @ 7m · Noise level @ 7m · Niveau sonore à 7m	dB(A)	55	60	60	60	62	62
 Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710
Peso · Weight · Poids	Kg	960	1069	1069	1069	1104	1104

○ No exigible
S2 Cumple con la directiva 97/68 / EC
S3A Cumple con la directiva 97/68 / EC
● No cumple con la directiva 97/68 / EC

○ Not applicable
S2 According to directive 97/68/EC Stage 2
S3A According to directive 97/68/EC Stage 3A
● Not according to directive 97/68/EC

○ Non exigible
S2 Conforme à la directive 97/68/CE Phase 2
S3A Conforme à la directive 97/68/CE Phase 3A
● Non conforme à la directive 97/68/CE

(1) NA = Aspiración Natural; TC = Turboalimentado
* Datos referidos a Kit móvil de desplazamiento lento (Kit móvil homologado consultar)
(1NA) Natural Aspirated; TC=Turbocharged
* Data relating to Low speed trailers (Please consult for High speed trailers)
(1) NA = aspiration naturelle; TC= Turbo Compress
* Données relatives à un remorque basse vitesse (pour un remorque homologué, nous consulter)








HYW 4,9 - 41 kVA

Powered by: YANMAR | DATOSTECNICOS | TECHNICAL DATA | DONNÉES TECHNIQUES



MODELO G. E. | GENSET MODEL | MODÈLE G. E.

		HYW-5 M5	HYW-9 M5	HYW3-12 M5	HYW-13 M5	HYW3-15 M5	HYW-20 M5
Modelo Motor · Engine Model · Modèle du moteur		3TNM68 GHFCG	3TNV76 GGEH	3TNM72 HHFCG	3TNV88 BGGEH	3TNV76 HGEH	4TNV88 BGGEH
R.P.M.		1.500	1.500	3.000	1.500	3.000	1.500
Potencia PR.P. · Power PR.P. · Puissance PRP	kVA / kW	4,9 / 4	7,5 / 6	11,7 / 9,4	11,9 / 9,5	14,3 / 11,4	16,5 / 13,2
Potencia Standby · Power Standby · Puissance en stand-by	kVA / kW	5,5 / 4,4	8,3 / 6,6	12,9 / 10,3	12,8 / 10,3	15,6 / 12,5	17,7 / 14,2
Norma 97/68/EC		○	○	○	○	○	○
Tensión de salida · Output voltage · Tension de sortie	V	230	230	230	230	230	230
Factor potencia Cos phi · Power factor Cos phi · Facteur de puissance (cos phi)		0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Cilindros · Cylindres · Cylindres	Nº	3 - L	3 - L	3 - L	3 - L	3 - L	4 - L
Aspiración (1) · Aspiration (1) · Aspiration (1)		NA	NA	NA	NA	NA	NA
Regulador · Governor · Régulateur		M	M	M	M	M	M
 Versión constructiva · Constructive version · Version		K1	K1	K1	K1	K1	K1
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286
Peso · Weight · Poids	Kg	269	288	305	369	345	462
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir	L	60	60	60	60	60	60
 Versión constructiva · Constructive version · Version		A10	A10	A11	A10	A11	B10
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	1475 x 750 x 1104	1475 x 750 x 1104	1650 x 840 x 1104	1475 x 750 x 1104	1650 x 840 x 1104	2100 x 975 x 1349
Peso · Weight · Poids	Kg	437	456	570	537	610	818
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir	L	22	22	45	22	45	100
Nivel de ruido @ 7m · Noise level @ 7m · Niveau sonore à 7m	dB(A)	57	57	64	52	64	50
 Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	3417 x 1430 x 1710
Peso · Weight · Poids	Kg	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	978

○ No exigible
 S2 Cumple con la directiva 97/68 / EC
 S3A Cumple con la directiva 97/68 / EC
 ● No cumple con la directiva 97/68 / EC

○ Not applicable
 S2 According to directive 97/68/EC Stage 2
 S3A According to directive 97/68/EC Stage 3A
 ● Not according to directive 97/68/EC

○ Non exigible
 S2 Conforme à la directive 97/68/CE Phase 2
 S3A Conforme à la directive 97/68/CE Phase 3A
 ● Non conforme à la directive 97/68/CE

(1) NA = Aspiración Natural; TC = Turboalimentado
 * Datos referidos a Kit móvil de desplazamiento lento (Kit móvil homologado consultar)
 (1NA) Natural Aspirated; TC=Turbocharged
 * Data relating to Low speed trailers (Please consult for High speed trailers)
 (1) NA = aspiration naturelle; TC= Turbo Compress
 * Données relatives à un remorque basse vitesse (pour un remorque homologué, nous consulter)





M MODELO G. E. GENSET MODEL MODÈLE G. E.		HYW-25 M5	HYW-30 M5	HYW-30 M5	HYW-30 M5	HYW-40 M5	HYW-40 M5
Modelo Motor · Engine Model · Modèle du moteur		4TNV84T BGGEH	4TNV98 IGEHR	4TNV98 ZGGEH	4TNV98 GGEH	4TNV98T GGEH	4TNV98T ZGGEH
R.P.M.		1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
Potencia P.R.P. · Power P.R.P. · Puissance PRP		kVA / kW	19,5 / 15,6	26 / 20	26 / 20	34 / 27	34 / 27
Potencia Standby · Power Standby · Puissance en stand-by		kVA / kW	21 / 17,1	28 / 23	28 / 23	36 / 28	36 / 28
Norma 97/68/EC			S3A	S3A	S3A	S2	S2
Tensión de salida · Output voltage · Tension de sortie		V	230	230	230	230	230
Factor potencia Cos phi · Power factor Cos phi · Facteur de puissance (cos phi)			0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Cilindros · Cylindres · Cylindres		Nº	4 - L	4 - L	4 - L	4 - L	4 - L
Aspiración (1) · Aspiration (1) · Aspiration (1)			TC	NA	NA	NA	TC
Regulador · Governor · Régulateur			M	M	E	M	M
Versión constructiva · Constructive version · Version			K2	K3	K3	K3	K3
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)		L x W x H	1700 x 620 x 1286	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500
Peso · Weight · Poids		Kg	490	692	692	692	748
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir		L	76	120	120	120	120
Versión constructiva · Constructive version · Version			B10	B10	B10	B10	B10
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)		L x W x H	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349
Peso · Weight · Poids		Kg	838	1022	1022	1022	1068
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir		L	100	100	100	100	100
Nivel de ruido @ 7m · Noise level @ 7m · Niveau sonore à 7m		dB(A)	55	60	60	60	62
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)		L x W x H	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710
Peso · Weight · Poids		Kg	998	1182	1182	1182	1228

○ No exigible
 S2 Cumple con la directiva 97/68 / EC
 S3A Cumple con la directiva 97/68 / EC
 ● No cumple con la directiva 97/68 / EC

○ Not applicable
 S2 According to directive 97/68/EC Stage 2
 S3A According to directive 97/68/EC Stage 3A
 ● Not according to directive 97/68/EC

○ Non exigible
 S2 Conforme à la directive 97/68/CE Phase 2
 S3A Conforme à la directive 97/68/CE Phase 3A
 ● Non conforme à la directive 97/68/CE

(1) NA = Aspiración Natural; TC = Turboalimentado
 * Datos referidos a Kit móvil de desplazamiento lento (Kit móvil homologado consultar)
 (1NA) Natural Aspirated; TC=Turbocharged
 * Data relating to Low speed trailers (Please consult for High speed trailers)
 (1) NA = aspiration naturelle; TC= Turbo Compress
 * Données relatives à un remorque basse vitesse (pour un remorque homologué, nous consulter)





HYW 4,8 - 40 kW

Powered by: YANMAR | DATOSTECNICOS | TECHNICAL DATA | DONNÉES TECHNIQUES

T		MODELO G. E. GENSET MODEL MODÈLE G. E.	HYW-6 T6	HYW-9 T6	HYW3-13 T6	HYW-14 T6	HYW3-15 T6	HYW-20 T6
Modelo Motor · Engine Model · Modèle du moteur			3TNM68 GHFCG	3TNV76 GGEH	3TNM72 HHFCG	3TNV88 BGGEH	3TNV76 HGEH	4TNV88 BGGEH
R.P.M.			1.800	1.800	3.600	1.800	3.600	1.800
Potencia P.R.P. · Power P.R.P. · Puissance PRP		kVA / kW	6,5 / 5,2	9,9 / 7,9	13,9 / 11,1	15,2 / 12,2	17 / 13,6	21 / 16,5
Potencia Standby · Power Standby · Puissance en stand-by		kVA / kW	7,1 / 5,7	10,7 / 8,6	15,2 / 12,2	16,6 / 13,3	18,7 / 15	23 / 18
EPA 40 CFR Part.89			TIER IV	TIER IV	TIER IV	TIER IV	TIER IV	INT. TIER IV
Tensión de salida · Output voltage · Tension de sortie		V	480/277	480/277	480/277	480/277	480/277	480/277
Factor potencia Cos phi · Power factor Cos phi · Facteur de puissance (cos phi)			0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Cilindros · Cylindres · Cylindres		Nº	3 - L	3 - L	3 - L	3 - L	3 - L	4 - L
Aspiración (1) · Aspiration (1) · Aspiration (1)			NA	NA	NA	NA	NA	NA
Regulador · Governor · Régulateur			M	M	M	M	M	M
Versión constructiva · Constructive version · Version			K1	K1	K1	K1	K1	K1
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)		L x W x H	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286
Peso · Weight · Poids		Kg	264	279	285	338	305	409
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir		L	60	60	60	60	60	60
Versión constructiva · Constructive version · Version			A10	A10	A11	A10	A11	B10
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)		L x W x H	1475 x 750 x 1104	1475 x 750 x 1104	1650 x 840 x 1104	1475 x 750 x 1104	1650 x 840 x 1104	2100 x 975 x 1349
Peso · Weight · Poids		Kg	432	447	550	506	570	765
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir		L	22	22	45	22	45	100
Nivel de ruido @ 7m · Noise level @ 7m · Niveau sonore à 7m		dB(A)	59	59	64	54	64	52
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)		L x W x H	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	3417 x 1430 x 1710
Peso · Weight · Poids		Kg	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	925

● No cumple con EPA 40 CFR Parte 89

● Not according to directive EPA 40 CFR Part 89

● Non conforme à la directive EPA 40 CFR Partie 89

TIER II, TIER III, TIER IV, INT. TIER IV
Cumple con EPA 40 CFR Parte 89

TIER II, TIER III, TIER IV, INT. TIER IV
According to directive EPA 40 CFR Part 89

TIER II, TIER III, TIER IV, INT. TIER IV
Conforme à la directive EPA 40 CFR Partie 89

(1) NA = Aspiración Natural; TC = Turboalimentado

* Datos referidos a Kit móvil de desplazamiento lento (Kit móvil homologado consultar)





(1NA) Natural Aspirated; TC=Turbocharged

* Data relating to Low speed trailers (Please consult for High speed trailers)

(1) NA = aspiration naturelle; TC= Turbo Compress

* Données relatives à un remorque basse vitesse (pour un remorque homologué, nous consulter)



 MODELO G. E. GENSET MODEL MODÈLE G. E.		HYW-25 T6	HYW-35 T6	HYW-35 T6	HYW-45 T6	HYW-45 T6
Modelo Motor · Engine Model · Modèle du moteur		4TNV84T BGGEH	4TNV98 GGEH	4TNV98 ZGGEH	4TNV98T GGEH	4TNV98T ZGGEH
R.P.M.		1.800	1.800	1.800	1.800	1.800
Potencia P.R.P. · Power P.R.P. · Puissance PRP	kVA / kW	26 / 21	40 / 32	40 / 32	50 / 40	50 / 40
Potencia Standby · Power Standby · Puissance en stand-by	kVA / kW	28 / 23	44 / 36	44 / 36	55 / 44	55 / 44
EPA 40 CFR Part.89		INT. TIER IV	●	INT. TIER IV	●	INT. TIER IV
Tensión de salida · Output voltage · Tension de sortie	V	480/277	480/277	480/277	480/277	480/277
Factor potencia Cos phi · Power factor Cos phi · Facteur de puissance (cos phi)		0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Cilindros · Cylindres · Cylindres	Nº	4 - L	4 - L	4 - L	4 - L	4 - L
Aspiración (1) · Aspiration (1) · Aspiration (1)		TC	NA	NA	TC	TC
Regulador · Governor · Régulateur		M	M	E	M	E
 Versión constructiva · Constructive version · Version		K2	K3	K3	K3	K3
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	1700 x 620 x 1286	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500
Peso · Weight · Poids	Kg	452	579	579	614	626
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir	L	76	120	120	120	120
 Versión constructiva · Constructive version · Version		B10	B10	B10	B10	B10
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349
Peso · Weight · Poids	Kg	800	909	909	944	960
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir	L	100	100	100	100	100
Nivel de ruido @ 7m · Noise level @ 7m · Niveau sonore à 7m	dB(A)	57	62	62	64	64
 Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710
Peso · Weight · Poids	Kg	960	1069	1069	1104	1120

● No cumple con EPA 40 CFR Parte 89

● Not according to directive EPA 40 CFR Part 89

● Non conforme à la directive EPA 40 CFR Partie 89

(1) NA = Aspiración Natural; TC = Turboalimentado

* Datos referidos a Kit móvil de desplazamiento lento (Kit móvil homologado consultar)

(1NA) Natural Aspirated; TC=Turbocharged

* Data relating to Low speed trailers (Please consult for High speed trailers)

(1) NA = aspiration naturelle; TC= Turbo Compress

* Données relatives à un remorque basse vitesse (pour un remorque homologué, nous consulter)

TIER II, TIER III, TIER IV, INT. TIER IV
Cumple con EPA 40 CFR Parte 89

TIER II, TIER III, TIER IV, INT. TIER IV
According to directive EPA 40 CFR Part 89

TIER II, TIER III, TIER IV, INT. TIER IV
Conforme à la directive EPA 40 CFR Partie 89





HYW 4,8 - 40 kW

Powered by: YANMAR | DATOSTECNICOS | TECHNICAL DATA | DONNÉES TECHNIQUES

M

MODELO G. E. | GENSET MODEL | MODÈLE G. E.

HYW-6 M6

HYW-9 M6

HYW3-13 M6

HYW-14 M6

HYW3-15 M6

HYW-20 M6

Modelo Motor · Engine Model · Modèle du moteur		3TNM68 GHFCG	3TNV76 GGEH	3TNM72 HHFCG	3TNV88 BGGEH	3TNV76 HGEH	4TNV88 BGGEH
R.P.M.		1.800	1.800	3.600	1.800	3.600	1.800
Potencia PR.P. · Power PR.P. · Puissance PRP	kVA / kW	4,8 / 4,8	7,5 / 7,5	11-nov	12,1 / 12,1	13,1 / 13,1	16,1 / 16,1
Potencia Standby · Power Standby · Puissance en stand-by	kVA / kW	5,3 / 5,3	8,2 / 8,2	12,1 / 12,1	13,3 / 13,3	14,4 / 14,4	17,6 / 17,6
EPA 40 CFR Part.89		TIER IV	TIER IV	TIER IV	TIER IV	TIER IV	INT. TIER IV
Tensión de salida · Output voltage · Tension de sortie	V	240	240	240	240	240	240
Factor potencia Cos phi · Power factor Cos phi · Facteur de puissance (cos phi)		1	1	1	1	1	1
Cilindros · Cylindres · Cylindres	Nº	3 - L	3 - L	3 - L	3 - L	3 - L	4 - L
Aspiración (1) · Aspiration (1) · Aspiration (1)		NA	NA	NA	NA	NA	NA
Regulador · Governor · Régulateur		M	M	M	M	M	M
Versión constructiva · Constructive version · Version		K1	K1	K1	K1	K1	K1
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286	1450 x 620 x 1286
Peso · Weight · Poids	Kg	269	306	300	384	320	475
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir	L	60	60	60	60	60	60
Versión constructiva · Constructive version · Version		A10	A10	A11	A10	A11	B10
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	1475 x 750 x 1104	1475 x 750 x 1104	1650 x 840 x 1104	1475 x 750 x 1104	1650 x 840 x 1104	2100 x 975 x 1349
Peso · Weight · Poids	Kg	437	474	565	552	585	831
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir	L	22	22	45	22	45	100
Nivel de ruido @ 7m · Noise level @ 7m · Niveau sonore à 7m	dB(A)	59	59	64	54	64	52
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	3417 x 1430 x 1710
Peso · Weight · Poids	Kg	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	991

● No cumple con EPA 40 CFR Parte 89

● Not according to directive EPA 40 CFR Part 89

● Non conforme à la directive EPA 40 CFR Partie 89

TIER II, TIER III, TIER IV, INT. TIER IV
Cumple con EPA 40 CFR Parte 89

TIER II, TIER III, TIER IV, INT. TIER IV
According to directive EPA 40 CFR Part 89

TIER II, TIER III, TIER IV, INT. TIER IV
Conforme à la directive EPA 40 CFR Partie 89

(1) NA = Aspiración Natural; TC = Turboalimentado

* Datos referidos a Kit móvil de desplazamiento lento (Kit móvil homologado consultar)




(1NA) Natural Aspirated; TC=Turbocharged

* Data relating to Low speed trailers (Please consult for High speed trailers)

(1) NA = aspiration naturelle; TC= Turbo Compress

* Données relatives à un remorque basse vitesse (pour un remorque homologué, nous consulter)



M MODELO G. E. GENSET MODEL MODÈLE G. E.		HYW-25 M6	HYW-35 M6	HYW-35 M6	HYW-45 M6	HYW-45 M6
Modelo Motor · Engine Model · Modèle du moteur		4TNV84T BGGEH	4TNV98 GGEH	4TNV98 ZGGEH	4TNV98T GGEH	4TNV98T ZGGEH
R.P.M.		1.800	1.800	1.800	1.800	1.800
Potencia P.R.P. · Power P.R.P. · Puissance PRP	kVA / kW	21 / 21	31 / 31	31 / 31	37 / 37	37 / 37
Potencia Standby · Power Standby · Puissance en stand-by	kVA / kW	23 / 23	34 / 34	34 / 34	40 / 40	40 / 40
EPA 40 CFR Part.89		INT. TIER IV	●	INT. TIER IV	●	INT. TIER IV
Tensión de salida · Output voltage · Tension de sortie	V	240	240	240	240	240
Factor potencia Cos phi · Power factor Cos phi · Facteur de puissance (cos phi)		1	1	1	1	1
Cilindros · Cylindres · Cylindres	Nº	4 - L	4 - L	4 - L	4 - L	4 - L
Aspiración (1) · Aspiration (1) · Aspiration (1)		TC	NA	NA	TC	TC
Regulador · Governor · Régulateur		M	M	E	M	E
 Versión constructiva · Constructive version · Version		K2	K3	K3	K3	K3
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	1700 x 620 x 1286	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500	1850 x 780 x 1500
Peso · Weight · Poids	Kg	490	600	600	722	722
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir	L	76	120	120	120	120
 Versión constructiva · Constructive version · Version		B10	B10	B10	B10	B10
Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349	2100 x 975 x 1349
Peso · Weight · Poids	Kg	838	930	950	1042	1042
Capacidad depósito · Fuel tank capacity · Capacité du réservoir	L	100	100	100	100	100
Nivel de ruido @ 7m · Noise level @ 7m · Niveau sonore à 7m	dB(A)	57	62	62	64	64
 Dimensiones (mm) · Dimensions (mm) · Dimensions (mm)	L x W x H	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710	3417 x 1430 x 1710
Peso · Weight · Poids	Kg	998	1090	1090	1202	1202

● No cumple con EPA 40 CFR Parte 89

● Not according to directive EPA 40 CFR Part 89

● Non conforme à la directive EPA 40 CFR Partie 89

(1) NA = Aspiración Natural; TC = Turboalimentado

* Datos referidos a Kit móvil de desplazamiento lento (Kit móvil homologado consultar)

(1NA) Natural Aspirated; TC=Turbocharged

* Data relating to Low speed trailers (Please consult for High speed trailers)

(1) NA = aspiration naturelle; TC= Turbo Compress

* Données relatives à un remorque basse vitesse (pour un remorque homologué, nous consulter)

TIER II, TIER III, TIER IV, INT. TIER IV
Cumple con EPA 40 CFR Parte 89

TIER II, TIER III, TIER IV, INT. TIER IV
According to directive EPA 40 CFR Part 89

TIER II, TIER III, TIER IV, INT. TIER IV
Conforme à la directive EPA 40 CFR Partie 89

